



2025/1470

24.7.2025

KOMİSYON UYGULAMA YÖNETMELİĞİ (AB) 2025/1470

23 Temmuz 2025

Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 2018/848 sayılı Tüzüğü'nün 35(1) maddesi uyarınca operatörler ve operatör grupları listelerinin ve operatörlere ve operatör gruplarına sağlanan sertifika ile ilgili temel bilgilerin yayımlanmasına ilişkin düzenlemeler hakkında

AVRUPA KOMİSYONU,

Avrupa Birliği'nin İşleyişine İlişkin Antlaşma'yı dikkate alarak,

Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 30 Mayıs 2018 tarihli, organik ürünlerin organik üretimi ve etiketlenmesine ilişkin ve 834/2007 sayılı Konsey Tüzüğü'nü yürürlükten kaldıran 2018/848 sayılı Tüzüğü (1) ve özellikle bu Tüzüğün 34(9) maddesinin (b) bendi dikkate alınarak,

Zira:

- (1) (AB) 2018/848 sayılı Tüzüğün 34(6) maddesi uyarınca, Üye Devletler, faaliyetlerini söz konusu Tüzüğün 34(1) maddesi uyarınca bildiren operatörlerin ve operatör gruplarının adlarını ve adreslerini içeren güncel listeler tutmalıdır. (AB) 2018/848 sayılı Tüzük ayrıca, Üye Devletlerin, söz konusu verilerin kapsamlı bir listesini, söz konusu Tüzüğün 35(1) maddesi uyarınca söz konusu operatörlere ve operatör gruplarına sağlanan sertifikalara ilişkin bilgilerle birlikte, tek bir internet sitesine bağlantılar da dahil olmak üzere uygun bir şekilde kamuoyuna açıklamak zorunda olduğunu hükme bağlamaktadır.
- (2) 1 Ocak 2023 tarihi itibarıyla, yetkili makamlar veya uygun olduğu durumlarda kontrol makamları veya kontrol kuruluşları, Komisyon Uygulama Tüzüğü (AB) 2019/1715'in (2) 2. maddesinin (36) numaralı bendinde belirtilen Elektronik Ticaret Kontrol ve Uzman Sistemi'ni (TRACES) kullanarak, Tüzük (AB) 2018/848'in 35. maddesinde belirtilen sertifikaları elektronik ortamda düzenlemiştir. TRACES'in geliştirilmesi ve Komisyon Uygulama Tüzüğü (AB) 2021/2119'un (3) 1. maddesi uyarınca sertifikaların elektronik olarak düzenlenmesiyle birlikte, organik üretimde kontrol sisteminin şeffaflığını artırmak ve bu sistem kapsamında faaliyetlerini bildiren işletmeciler ve işletmeciler grupları hakkındaki bilgileri artırmak için bu sertifikalar TRACES tarafından otomatik olarak oluşturulmalı ve kamuoyuna açıklanmalıdır.
- (3) Faaliyetlerini (AB) 2018/848 sayılı Tüzüğün 34(1) maddesi uyarınca bildiren işletmecilerin ve işletmeciler gruplarının ad ve adreslerinin Üye Devletler tarafından kamuoyuna açıklanması gerektiği göz önünde bulundurulduğunda, (AB) 2018/848 sayılı Tüzüğün 35(8) maddesi uyarınca sertifika sahibi olma zorunluluğundan muaf tutulan işletmecilerin ve işletmeciler gruplarının ad ve adresleri de Üye Devletler tarafından tek bir internet sitesine bağlantılar yoluyla da dahil olmak üzere uygun bir şekilde kamuoyuna açıklanmalıdır. Bunu yaparken Üye Devletler, Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin (AB) 2016/679 sayılı Tüzüğü uyarınca kişisel verilerin korunmasına ilişkin gerekliliklere uymalıdır (4).

(1) OJ L150, 14.6.2018, p.1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/848/oj>.

(2) Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1715 of 30 September 2019 laying down rules for the functioning of the information management system for official controls and its system components ('the IMSOC Regulation') (OJ L 261 14.10.2019, p. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1715/oj).

(3) Commission Implementing Regulation (EU) 2021/2119 of 1 December 2021 laying down detailed rules on certain records and declarations required from operators and groups of operators and on the technical means for the issuance of certificates in accordance with Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council and amending Commission Implementing Regulation (EU) 2021/1378 as regards the issuance of the certificate for operators, groups of operators and exporters in third countries (OJ L 430, 2.12.2021, p. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/2119/oj).

(4) Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (OJ L 119, 4.5.2016, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

- (4) Üye Devletlerdeki farklı organizasyon yapıları göz önünde bulundurulduğunda, Üye Devletler, tek bir internet web sitesinin kurulması ve sürdürülmesinden ve verilerin yayınlanmasından hangi kurumun sorumlu olduğunu belirlemelidir. Komisyon ayrıca, kendi internet sitesinde, (AB) 2018/848 sayılı Tüzüğün 35(8) maddesi uyarınca sertifika sahibi olma zorunluluğundan muaf tutulan operatörlerin ve operatör gruplarının ad ve adreslerini içeren Üye Devletlerin internet web sitelerine bağlantılar yayınlamalıdır. Komisyon'un internet sitesinde verilen bilgilerin doğru olmasını sağlamak amacıyla, internet sitesinin kurulması ve güncellenmesi konusunda Komisyon ve Üye Devletler arasındaki iş birliği tanımlanmalıdır.
- (5) İşletmecilerin, tedarikçileri olan işletmecilerin sertifikalarını doğrulama yükümlülüklerine uyduklarını göstermek için tuttıkları kayıtlar bakımından (AB) 2018/848 sayılı Yönetmeliğin 35(6) maddesi uyarınca idari yükünü azaltmak amacıyla, her işletmecinin sertifikasına ilişkin temel bilgiler, geçerlilik süresi, yenileme, sona erme, askıya alma veya geri çekmeden bağımsız olarak, sertifikaların düzenlenmesinden itibaren beş yıllık bir süre boyunca TRACES'te kamuya açık olarak kalmalıdır.
- (6) Bu tür temel bilgiler, sertifika belge numarasını, işletmecinin veya işletmeci grubunun adını ve adresini, yetkili makamın adını veya uygun olduğu durumlarda işletmeci veya işletmeci grubunun kontrol makamını veya kontrol kuruluşunu, kontrol makamı veya kontrol kuruluşu olması durumunda kod numarasını, işletmecinin veya işletmeci grubunun faaliyetini veya faaliyetlerini, (AB) 2018/848 sayılı Yönetmeliğin 35(7) maddesinde belirtilen ürün kategorisini veya kategorilerini, düzenleme tarihini, geçerlilik süresini (varsa), yenileme, sona erme, askıya alma veya geri çekme tarihini ve varsa ürün listesini ve/veya ürün miktarını içermelidir.
- (7) İşletmecilerin ve işletmeci gruplarının, uzun raf ömrüne sahip ürünler de dahil olmak üzere organik ürünleri satma yetkisine sahip olduklarını gösterebilmeleri için beş yıllık bir süre gereklidir. Beş yıllık bir süre ayrıca şeffaflığı artıracak ve yetkili makamların veya uygun olduğu durumlarda kontrol makamlarının veya kontrol kuruluşlarının resmi kontrolleri, resmi soruşturmaları ve izlenebilirlik uygulamalarını etkili bir şekilde gerçekleştirmelerini sağlayacaktır. Avrupa Veri Koruma Denetçisi, Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin (AB) 2018/1725 sayılı Tüzüğü'nün (5) 42(1) maddesi uyarınca görüş bildirmiş ve 14 Ocak 2025 tarihinde resmi yorumlarda bulunmuştur.
- (8) Bu Tüzükte öngörülen tedbirler, Organik Üretim Komitesi'nin görüşüne uygundur.

BU DÜZENLEMİYİ KABUL ETMİŞTİR:

Madde 1

Daha önce verilmiş sertifikaların kamuya açık olması

1. 2018/848 sayılı Yönetmeliğin 35(1) maddesi uyarınca düzenlenen işletmeci sertifikalarına ilişkin temel bilgiler, söz konusu sertifikaların düzenlenme tarihinden itibaren beş yıl süreyle TRACES'te kamuya açık kalacaktır.

2. 1. paragrafta belirtilen temel bilgiler; sertifika belge numarasını, işletmecinin veya işletmeci grubunun adını ve adresini, yetkili makamın veya uygun olduğu durumlarda işletmeci veya işletmeci grubunun kontrol makamının veya kontrol kuruluşunun adını, kontrol makamının veya kontrol kuruluşunun kod numarasını, işletmecinin veya işletmeci grubunun faaliyetini veya faaliyetlerini, (AB) 2018/848 sayılı Yönetmeliğin 35(7) maddesinde belirtilen ürün kategorisini veya kategorilerini, düzenleme tarihini, geçerlilik süresini (varsa), yenileme, sona erme, askıya alma veya iptal tarihini ve varsa ürün dizinini ve/veya ürün miktarını içerecektir.

(9) Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (OJ L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

*Madde 2***Sertifika sahibi olma zorunluluğundan muaf tutulan işletmecilerin ve işletmeci gruplarının ad ve adres listelerinin yayınlanması**

Üye Devletler, faaliyetlerini (AB) 2018/848 sayılı Tüzüğün 34(1) maddesi uyarınca bildiren ve (AB) 2018/848 sayılı Tüzüğün 35(8) maddesi uyarınca sertifika sahibi olma zorunluluğundan muaf tutulan işletmecilerin ve işletmeci gruplarının ad ve adres listelerini, söz konusu Tüzüğün 34(6) maddesinde belirtilen tek bir internet sitesine bağlantılar aracılığıyla kamuoyuna açıklayacaktır.

*Madde 3***Komisyon ve Üye Devletler arasındaki İşbirliği**

1. Komisyon, 2. Maddede belirtilen ulusal listelerle ilgili tek internet sitesine bağlantıları, Komisyonun bir web sitesinde kamuoyuyla paylaşacaktır. Komisyon, Üye Devletler tarafından gönderilen bilgilere göre güncellenmiş bağlantılar sağlayacaktır.

2. Üye Devletler, 2. Maddede belirtilen ulusal listelerle ilgili tek internet sitesine bağlantıları, kuruldukları anda Komisyona sağlayacak ve ayrıca web sitelerinin Komisyon web sitesinden erişilebilirliğini etkileyen sonraki değişiklikleri de bildirecektir.

3. Üye Devletler, 2. Maddede belirtilen ulusal listelerle ilgili tek internet sitesini kurmak ve sürdürmekle görevli bir veya daha fazla kuruluş belirleyecektir. Bu kuruluşların adlarını ve adreslerini Komisyona bildireceklerdir.

*Madde 4***Yürürlüğe Girme**

Bu Yönetmelik, Avrupa Birliği Resmi Gazetesinde yayımlandığı tarihi izleyen üçüncü gün yürürlüğe girer.

Bu Yönetmelik bütünüyle bağlayıcıdır ve tüm Üye Devletlerde doğrudan uygulanır.

Brüksel'de yapıldı, 27 Temmuz 2023.

*Komisyon
Başkanı*
Ursula VON DER LEYEN